

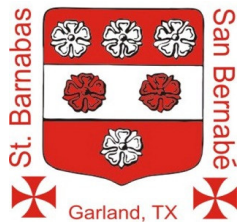
ST. BARNABAS ✠ SAN BERNABÉ

A Member of the Worldwide Anglican Communion / Miembro de la Comunión Anglicana Global

The Evangelist - El Evangelista

June - August 2023
 Junio - Agosto 2023

Evangelism: Moving forward with faith. We're on a mission from God!



El Evangelismo: Hacia adelante con Fe. ¡Tenemos una misión de Dios!

St. Barnabas Day

Sunday, June 11

11 AM

Bilingual Mass

Bishop George Sumner's

Visitation

Confirmation

Lunch in the

New Parish Hall

Día de San Bernabé

11 de junio -

11 de la mañana

Bilingüe Misa

La visita del

Obispo George Sumner

Confirmación

Almuerzo en el

Nuevo Salón Parroquial

In This Issue

From Fr. Miguel	2-3
About Being an Episcopalian Who is St. Barnabas? St. Barnabas Banner, St. Barnabas Shield St. Barnabas Icon Feast of the Transfiguration	3-4
Estate Planning Seminar Coming this Fall	5
Schedule of Special Services Holy Days & Special Services	6
Announcements	7
Holy Week & Easter Pictures	8
Appreciation Dinner Pictures	9
New Kitchen Pictures	10
Choir Room Pictures First Communion Pictures	11
10 AM Choir News Special Prayers	12
Dove DOK Prayer Requests Webpage / Pledge	13
Help us Make Our Campus Beautiful Flower Chart Mission of the Church Let the Office Know...	14
Prayer List Prayer Request Info Prayer for Special Groups	15
Sunday Schedule Bishop's Committee Office hours Contact information	Back Cover



Brothers and Sisters in Christ,

Grace and peace to you from God our Father and our Lord, Jesus Christ.

I am thrilled to share some wonderful news with you all. After years of hard work and dedication, we are proud to announce that our long-awaited construction project is almost complete! The finishing touches are being added to our new parish hall, and soon it will be ready to serve as a valuable addition to our church and our community.

One of the most exciting aspects of this project is that we will be making the new parish hall available for rent to the wider community. By doing so, we aim to generate funds that will allow us to expand our mission here in Garland. This is an incredible opportunity for us to reach out beyond our church walls and make a positive impact in the lives of those around us. By opening our doors to the community, we can foster stronger connections, provide a welcoming space for events, and extend the love of God to all.

We are humbled and grateful for this achievement, and it is essential to acknowledge that it is all thanks to the goodness of God and the faithfulness of our people. The unwavering support, prayers, and financial contributions from each member of our congregation have made this project possible. We have come together as a community, united by our shared vision and commitment to serving God's purpose here at 1200 N. Shiloh.

As we prepare to enter this new chapter, we encourage everyone to begin thinking about how they can contribute to ministry within our church. Whether you have been involved in various ministries for years or are looking for a new area of service, this is an opportune time to explore your passions and talents. We believe that each individual has unique gifts that can be utilized to further God's work in our community. Let us embrace this exciting season of growth and prayerfully discern the ministries we are called to participate in.

Hermanos y Hermanas en Cristo,

Gracia y paz a ustedes de Dios nuestro Padre y de nuestro Señor Jesucristo.

Me complace compartirles una maravillosa noticia. Después de años de arduo trabajo y dedicación, nos enorgullece anunciar que nuestro tan esperado proyecto de construcción está casi completo. Los últimos detalles se están agregando a nuestro nuevo salón parroquial, y pronto estará listo para servir como una valiosa adición a nuestra comunidad.

Uno de los aspectos más emocionantes de este proyecto es que pondremos el nuevo salón parroquial a disposición de renta para la comunidad en general. Al hacerlo, buscamos generar fondos que nos permitan expandir nuestra misión aquí en Garland. Esta es una oportunidad increíble para llegar más allá de los muros de nuestra iglesia y tener un impacto positivo en las vidas de quienes nos rodean. Al abrir nuestras puertas a la comunidad, podemos fomentar conexiones más sólidas, proporcionar un espacio acogedor para eventos y extender el amor de Dios a todos.

Nos sentimos humildes y agradecidos por este logro, y es esencial reconocer que todo es gracias a la bondad de Dios y la fidelidad de nuestra gente. El apoyo inquebrantable, las oraciones y las contribuciones financieras de cada miembro de nuestra congregación han hecho posible este proyecto. Nos hemos unido como comunidad, unidos por nuestra visión compartida y nuestro compromiso de servir el propósito de Dios.

Mientras nos preparamos para ingresar a este nuevo capítulo, alentamos a todos a comenzar a pensar en cómo pueden contribuir al ministerio dentro de nuestra iglesia. Ya sea que hayan estado involucrados en varios ministerios durante años o estén buscando una nueva área de servicio, este es un momento oportuno para explorar sus pasiones y talentos. Creemos que cada individuo tiene dones únicos que se pueden utilizar para promover la obra de Dios en nuestra comunidad. Aceptemos esta emocionante temporada de crecimiento y discernamos en

We are truly blessed to have reached this milestone in our journey as a church. The completion of our construction project and the future possibilities it holds for us fill us with hope and excitement. Let us continue to come together, uplift one another, and be a beacon of God's love and grace to all those we encounter.

May God's blessings continue to guide us as we move forward with gratitude and anticipation.

Yours in Christ,
Fr. Miguel



oración los ministerios en los que estamos llamados a participar.

Realmente somos bendecidos por haber alcanzado este hito en nuestra jornada como iglesia. La finalización de nuestro proyecto de construcción y las posibilidades futuras que nos brinda nos llenan de esperanza y emoción. Sigamos reuniéndonos, elevándonos mutuamente y siendo un faro del amor y la gracia de Dios para todos aquellos que encontramos.

Que las bendiciones de Dios continúen guiándonos mientras avanzamos con gratitud y anticipación.

Suyos en Cristo,
Padre Miguel

About Being An Episcopalian / De Los Episcopales

Who Is St. Barnabas?

St. Barnabas was a Jewish Cypriot and a Levite. His original name was Joseph, but he was “surnamed Barnabas by the Apostles”, the word ‘Barnabas’ being interpreted by St. Luke as ‘son of Encouragement’ (Acts 4:36). Although not one of the original twelve apostles, he knew the leaders of the early Church well enough to go with St. Paul to Jerusalem to meet with Cephas (Peter) and the others. Barnabas and Paul defended the gentile Christians at the Council in Jerusalem and together were sent to Cyprus on the first missionary journey which began in Antioch. Later Paul and Barnabas quarreled. This disagreement seems to have been over Barnabas' cousin Mark, who decided to leave this evangelical team. Paul and Barnabas finished this journey without Mark. When a second missionary trip was planned, Barnabas traveled with Mark and Paul chose Silas. Later on Paul asked Mark to come and help, implying that reconciliation between the two had taken place.

¿Quién Es San Bernabé?

San Bernabé era un judío chipriota y un Levita. Su nombre original era José, pero la Sta. Escritura dice que fue dado el “apellido de Bernabé por los apóstoles”, la palabra ‘Bernabé’ es interpretado por San Lucas como “hijo del ánimo” (Hechos 4:36). Aunque no es uno de los doce apóstoles originales, él conocía suficientemente bien a los tempranos líderes de la Iglesia como para acompañarle a San Pablo a Jerusalén para encontrarse con Cefas (Pedro) y los otros. San Bernabé y Pablo defendieron a los cristianos gentiles en el Concilio en Jerusalén y fueron mandados juntos a Chipre en el primer viaje misional que empezó en Antiocho. Posteriormente Pablo y Bernabé se pelearon. Este desacuerdo parece haberse enfocado en Marcos, el primo de Bernabé, que decidió salir de este equipo evangélico. Pablo y Bernabé terminaron el viaje sin Marcos. Cuando un segundo viaje misional se planeó, Bernabé viajó con Marcos y Pablo escogió a Isla. Más tarde, Pablo pidió a Marcos que venga para ayudar, lo que implica que los dos se habían reconciliado.

St. Barnabas is mentioned as one of the generous members of the poor Church in Jerusalem. In the Book of the Acts of the Apostles, we read that Barnabas sold a farm that he owned and made a donation of the money, laying it at the Apostles' feet. St. Barnabas is spoken of simply as one who dedicated his life to the Lord, filled with the Holy Spirit and Faith.

The **Banner** represents St. Barnabas. The red robe is for his martyrdom, the flame represents his apostleship and the background is the Resurrection Cross (also on the Baptismal Font).

The Shield of St. Barnabas: (on the Rector's chair) The shield is red and white roses. He was considered the patron saint against hailstorms and as a peacemaker. On his day they all went to Church carrying roses, thus the roses on his Coat of Arms.



The icon of St. Barnabas



St. Barnabas Day Service

St. Barnabas Day is June 11th. Bishop Sumner will be here. There will be a bilingual service at **11 AM with Confirmations**. Lunch will be served after the service.

The Feast of the Transfiguration

One of the holy days defined by the Prayer Book as a feast of our Lord; celebrated annually on August 6. The feast recalls the account in Luke 9:28-36 of the disciples seeing the glory of God shining forth in the face of Jesus.



San Bernabé se menciona como uno de los miembros generosos de la Iglesia pobre en Jerusalén. En el Libro de los Hechos de los Apóstoles, nosotros leemos que Bernabé vendió una granja que él poseyó e hizo un donativo del dinero, colocándolo a los pies de los apóstoles. San Bernabé se menciona simplemente como uno que dedicó su vida al Señor, que estaba lleno del Espíritu Santo y de la Fe.

La Bandera de San Bernabé lo retrata con una toga roja que simboliza su martirio, la llama representa su apostolado y el fondo es la Cruz de la Resurrección (que lleva también la Fuente Bautismal).

El Escudo de San Bernabé: (En la silla del Rector) El escudo lleva rosas blancas y rojas. El fue considerado al patrono contra granizadas y como un pacificador. En épocas pasadas, se celebraba su día llevando rosas para adornar la Iglesia, por eso las rosas en su escudo.

El icono de San Bernabé

Servicio por Día de San Bernabé

El 11 de junio es la Fiesta de San Bernabé. El Obispo Sumner estará aquí. Habrá un servicio bilingüe a las **11 am con Confirmaciones**. El almuerzo se servirá después del servicio.

El Día de la Transfiguración

Uno de los días santos de obligación definidos por el Libro de Oración Común como un Festival de nuestro Señor; celebrado anualmente el 6 de agosto. La Misa recuerda la historia en San Lucas 9:28 - 36 de los discípulos que ven la gloria de Dios en la faz y el cuerpo de Jesús iluminados.

**Free Event – Estate Planning Seminar
& Lunch**

**Guests welcome
Saturday, June 17,
11 a.m. to 1 p.m.,**

Parish Hall at St. Barnabas

Sponsored by The Order of the Daughters of the King®

What is estate planning? It is defined as putting your affairs in order so that your loved ones can take over if you die or are incapacitated. No one likes to think about this, but the biggest enemy of estate planning is procrastination. Attending this event can be your starting point for avoiding improper or NO planning which can lead to family quarrels, emotional and mental headaches, delays in court, and unnecessary expense. The seminar is open to couples or singles.

Our speaker, Peter Hall, is a local attorney who will offer tips on advance planning. Attendees will also receive printed materials to help with funeral planning and a guide to help you stay in charge of decisions about your medical care.

Be sure to register for lunch with the office: ruby@stbarnabasgarland.org or call 972-494-6600, #101. Questions: Contact Fr. Miguel, Elaine Jones (elainejones1229@verizon.net), or Pat Keaton (plkeaton@yahoo.com).

Coming the Fall

**Ice Cream Social
September 9**

**Multicultural Festival
October 8**

**Altar Guild Soup Luncheon
November 12**

**Evento gratuito - Seminario de
Planificación Patrimonial y Almuerzo -
Los invitados son bienvenidos**

**Sábado, 17 de junio,
11 a.m. a 1 p.m.,**

Salón Parroquial en San Bernabé

Patrocinado por La Orden de las Hijas del Rey®

¿Qué es la planificación patrimonial? Se define como poner sus asuntos en orden para que sus seres queridos puedan hacerse cargo si usted muere o está incapacitado. A nadie le gusta pensar en esto, pero el mayor enemigo de la planificación patrimonial es la dilación. Asistir a este evento puede ser su punto de partida para evitar una planificación inadecuada o NULA, lo que puede provocar disputas familiares, dolores de cabeza emocionales y mentales, retrasos en la corte y gastos innecesarios. El seminario está abierto a parejas o solteros.

Nuestro orador, Peter Hall, es un abogado local que ofrecerá consejos sobre planificación anticipada. Los asistentes también recibirán materiales impresos para ayudar con la planificación del funeral y una guía para ayudarlo a mantenerse a cargo de las decisiones sobre su atención médica.

Asegúrese de registrarse para el almuerzo en la oficina: ruby@stbarnabasgarland.org o llame al 972-494-6600, # 101. Preguntas: Póngase en contacto con el P. Miguel, Elaine Jones (elainejones1229@verizon.net) o Pat Keaton (plkeaton@yahoo.com).

Llegando el Otoño

**Helados Sociales
9 de septiembre**

**Multicultural Festival
8 de octubre**

**Almuerzo de Sopa del Gremio del Altar
12 de noviembre**

SCHEDULE OF SERVICES

The Feast of Saint Barnabas
Sunday, June 11
11 AM Bilingual Mass with Confirmations
Bishop George Sumner Visitation

The Feast of Saint John the Baptizer
Saturday, June 24
7 PM Mass and Rosary

The Feast of Saint Peter & Saint Paul
Thursday, June 29
12 PM Mass

Independence Day
Tuesday, July 4
12 PM Mass

The Feast of Saint Mary Magdalene
Saturday, July 22
12 PM Mass

The Feast of Saint James
Tuesday, July 25
12 PM Mass

The Transfiguration
Sunday, August 6
Regular Schedule

The Feast of Saint Mary the Virgin
Tuesday, August 15
12 PM Mass

The Feast of Saint Bartholomew
Thursday, August 24
12 PM Mass

HORARIO DE SERVICIOS

La Fiesta de San Bernabé
Domingo 11 de junio
11 AM La Misa Bilingüe con Confirmaciones
Visita del Obispo George Sumner

La Fiesta de San Juan Bautista
Sábado, 24 de junio
7 PM La Misa y Rosario

La Fiesta de San Pedro y San Pablo
Jueves, 29 de junio
12 PM La Misa

Día de la Independencia
Martes, 4 de julio
12 PM La Misa

La Fiesta de Santa María Magdalena
Sábado, 22 de julio
12 PM La Misa

La Fiesta de Santiago
Martes, 25 de julio
12 PM La Misa

La Transfiguración
Domingo 6 de agosto
Horario Regular

La Fiesta de Santa María la Virgen
Martes, 15 de agosto
12 PM La Misa

La Fiesta de San Bartolomé
Jueves, 24 de agosto
12 PM La Misa

Holy Days & Other Special Services / Días Santos & otros servicios especiales**2023**

January 6 de enero: Epiphany / Epifanía
February 2 de febrero: The Presentation / La Presentación
February 22 de febrero: Ash Wednesday / Miércoles de Ceniza
March 25 de marzo: Annunciation / Anunciación
April 2 - 8 de Abril : Holy Week / Semana Santa
April 9 de abril: Easter / Día de Pascua
May 18 de mayo: The Ascension / La Ascensión
June 11 de junio: St. Barnabas Day Celebration / Celebración de Día de San Bernabé
August 6 de agosto: The Transfiguration / La Transfiguración
October 5 de octubre: St. Francis Day, Blessing of Animals /
 Día de San Francisco, La Bendición de los animales
November 1 de noviembre: All Saints Day / Día de Todos Los Santos
November 2 de noviembre: All Souls Day (Day of the Dead) / Día de Los Muertos
November 22 de noviembre: Thanksgiving Eve Service / Víspera de Día de Acción de Gracias
December 11 de diciembre: Feast of the Virgin of Guadalupe / Fiesta de la Virgen de Guadalupe
December 24 / 24 de diciembre: Christmas Eve / Nochebuena

Attention!

There is a **mail slot in the single red door** near the parking lot for pledges, donations and messages. It is checked daily.

Nursery

There is a nursery for the 12:30 Service for children 4 years old and younger.

Masks

Masks are optional at this time. However, hand sanitizer and masks are available in the Narthex.

Donation Envelopes

There are envelopes available in the Narthex for donations to the general fund (white) and the building fund (pink)

New Church Office Days

The church office is now open from **9 AM until 2 PM Monday, Tuesday Wednesday and Thursday.**

Rosaries

The Rosary will be **June 24th (Mass & Rosary in the Church), July 29th and August 26th at 7:00 PM at the chapel.** There will be one a month.



¡Atención!

Hay una ranura de correo en la **única puerta roja** cerca del estacionamiento para promesas, donaciones y mensajes. Se verifica diariamente.

Guardería

Hay una guardería para el Servicio 12:30 para niños de 4 años y menores.

Mascarillas

Las máscaras son opcionales en este momento. Sin embargo, el desinfectante de manos y las máscaras están disponibles en el Nártex.

Sobres de donación

Hay sobres disponibles en el Nártex para donaciones al fondo general (blanco) y al fondo de construcción (rosa).

Nuevos Días de Oficina de la Iglesia

La oficina de la iglesia ahora está abierta **de 9 a.m. a 2 p.m. del lunes, el martes, el miércoles y el jueves.**

Rosarios

El Rosario será el **24 de Juno (La Misa y Rosario en la Iglesia), 29 de Julio y el 26 de Agosto a las 7:00 PM en la capilla.** Habrá uno al mes.

The Food Pantry is Closed until further notice.



La despensa de alimentos está cerrada hasta nuevo aviso.

Holy Week & Easter Semana Santa y Pascua



**Good Friday
Viernes Santo**



**Holy Saturday
Sábado Santo**



**Easter Sunday
Domingo de Pascua**



**Flowering the Cross
En Florecimiento de la Cruz**



**Easter Egg Hunt
Búsqueda de huevos de Pascua**

Appreciation Dinner on May 20, 2023 in New Parish Hall

Cena de agradecimiento el 20 de mayo de 2023 en el Nuevo Sal3n Parroquial



New Kitchen almost ready

Nueva cocina casi lista



**The Choir Room is ready thanks to Marsha Garcia
La Sala del Coro está lista gracias a Marsha Garcia**



**First Communion on Pentecost Sunday
Primera Comunión el Domingo de Pentecostés**





Do You Like to Sing?

The Choir for the 10:00 AM service is looking for new members in all parts. If you have any interest in joining us we would love to have you. Please speak to Lolita or any choir member and let us know if your interest. We rehearse 30 minutes before the service on Sundays.



**Do you have a favorite hymn that you would like to sing?
Lolita is taking requests for the 10:00 Service. You can tell her on Sunday or
send her an email at gilkeslolitastb@gmail.com.**

Prayer for / Oración por ST. BARNABAS ✕ SAN BERNABÉ

O Lord and Heavenly Father, send your Holy Spirit upon the church of St. Barnabas ✕ San Bernabé, to inspire us, guide us, and give us strength to do Your will, that we, as individuals and as a congregation, will witness fully to the Truth that is Jesus. Send us to those in need, place us in their lives, and make us such a beacon of Your love for all humankind, that we will pierce the present darkness of the world and bring people from all nations to Christ Jesus, in whose Holy Name we pray. Amen

Oh Señor y Padre Celestial, envía tú Espíritu Santo a nuestra Iglesia de San Bernabé ✕ St. Barnabas, para inspirarnos, guiarnos, y darnos fuerza para cumplir tu voluntad; que nosotros, como individuos y como una congregación, demos pleno testimonio de la Verdad en Jesucristo. Envíanos a quienes te necesitan en sus vidas, y haznos tal faro de Tu amor, que iluminemos las tinieblas del mundo presente y atraigamos a los pueblos de todas las naciones a Cristo Jesús, en cuyo Santo Nombre oramos. AMEN

Prayer for Building the New Temple for St. Barnabas Church

Lord God Almighty, the Heavens cannot contain you, yet you are pleased to dwell among us and call us friends. We bring to you our need for a new building for St. Barnabas ✕ San Bernabé, which will bring glory to your Name, and you will use to spread the gospel and bless our community. We depend fully on your guidance, and grace to build our new church that will be a symbol of your truth, and a witness to your love from generation to generation. Guide us with your Holy Spirit and lead us to the resources, the finances, the advice and the expertise that we need. In Jesus' name, we pray. Amen.

Oremos para la Construcción del Nuevo Templo de La Iglesia San Bernabé

Señor Dios Todopoderoso, los Cielos no te pueden contener, sin embargo, te complace habitar entre nosotros y llamarnos amigos. Te traemos nuestra necesidad de construir un edificio de la iglesia de St. Barnabas ✕ San Bernabé, que traerá gloria a tu Nombre y que utilizarás para difundir el Evangelio y bendecir a nuestra comunidad. Dependemos completamente de tu guía, y gracia para construir una iglesia que sea un símbolo de tu verdad y testigo de tu amor de generación en generación. Guíanos con tu Espíritu Santo y guíanos a los recursos, las finanzas, los consejos y la experiencia que necesitamos. Te lo pedimos en el bendito nombre de Jesús. Amén



O, Lord, may my prayers join with those of others to create world peace. May all small acts of kindness, all forgiving thoughts and prayerful hopes bring us ever nearer to a world overflowing with love and peace. Amen.



Oh, Señor, que mis oraciones se unan a las de los demás para crear la paz mundial. Que todos los pequeños actos de bondad, todos los pensamientos de perdón y las esperanzas de oración nos acerquen cada vez más a un mundo rebosante de amor y paz. Amén.

Unction offered upon request

Please contact the church office for unction, a visit or for someone to bring you communion. Fr, Miguel or Deacon Betty will be glad to visit you at home or at the hospital. You can also receive unction at the church after the service.

Unción ofrecida a pedido

Comuníquese con la oficina de la iglesia para la unción, una visita o para que alguien le traiga la comunión. El padre Miguel o la diácona Betty estarán encantados de visitarle en su casa o en el hospital. También puede recibir la unción en la iglesia después del servicio.

DOK Prayer Requests

The Daughters of the King Prayer Box is THE BLACK METAL BOX in the Narthex. There are forms to fill out with prayer requests and then you can place them in the box. The box is checked weekly. You can also email prayer requests to Debbie Chapel at chapel18828@gmail.com.



Solicitudes por Oración de las Hijas del Rey

La Caja de la Oración de las Hijas del Rey está en el Nártex. Hay formularios para llenar con pedidos de oración y entonces usted los puede colocar en la caja negra de metal. La caja se revisa semanalmente. Usted puede mandar correo electrónico también; los pedidos de la oración a la Debbie Chapel en chapel18828@gmail.com.

New Webpage Address

Please check out our updated webpage, www.stbarnabasgarland.org. If there is anything you would like to see added to it or comments about it, please contact the church office.

Página web

Por favor consulta nuestra página web actualizada, www.stbarnabasgarland.org. Si hay algo que te gustaría ver añadido a ella, ponte en contacto con la Oficina de la iglesia.



**Is your pledge up to date?
¿Está tu promesa de apoyo económico al corriente?**

**Help us to Make our
Campus Beautiful!**

If you would like to help make our church more inviting for ourselves and our visitors, please contact our Junior Warden, Mike Ripps or Ruby to let one of them know what you wish to do. There are many chores to be done inside. We cannot work on the flower beds and yard until the construction is completed.

This is our home, let's make it a welcome place for our visitors and our church family.

**¡Ayúdanos a hacer nuestro
Campus Hermoso!**

Si desea ayudar a que nuestra iglesia sea más atractiva para nosotros y nuestros visitantes, comuníquese con nuestro Guardián Junior, Mike Ripps o Ruby para que uno de ellos sepa lo que desea hacer. Hay muchas tareas que hacer en el interior. No podemos trabajar en los macizos de flores y el patio hasta que se complete la construcción.

Esta es nuestra casa; Hagamos de ella un lugar de bienvenida para todos nuestros visitantes y para nosotros.

The Flower Chart

The Flower Chart is located in the Narthex. The weekly cost of flowers for the altar is \$50.00 for 2 small vases or \$100 for one large vase. **Please sign** your name and reason for the flowers on the flower chart. Checks or envelopes with cash should be marked "**flowers**".

**La Carta de las Flores**

La Carta de Flores se encuentra en el Nártex. El costo semanal de las flores para el altar es de \$ 50.00 por 2 jarrones pequeños o \$ 100 por un jarrón grande. Por favor, firme su nombre y razón para las flores en la carta de flores. Los cheques o sobres con dinero en efectivo deben estar marcados como "flores".

For the Mission of the Church

Everliving God, whose will it is that all should come to you through your Son Jesus Christ: Inspire our witness to him, that all may know the power of his forgiveness and the hope of his resurrection; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

Por la Misión de la Iglesia

Dios eterno, cuya voluntad es que todos vengan a Ti por medio de tu Hijo Jesucristo: Inspira el testimonio que de él damos, para que todos conozcan el poder de su perdón y la esperanza de la resurrección; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. *Amen.*

Let the Office Know

Please call or email the church of any changes or corrections that need to be made to your information. Forms are also available in the Narthex for this.

Deje Saber a la Oficina

Por favor llámenos o envíe por correo electrónico a la iglesia solore cualquier cambio o las correcciones que necesitan ser hechas a su información. Los formularios para hacer estos cambios están también disponibles en el Nártex.

Prayer List / Lista de Oración

+George, +Michael, +Frazier, Miguel+, Ignacio+, Deacon Betty, Deacon Alyce, Anderson, Ann, Alan, Alina, Ana, Armando, Arturo, Barbara, Betty, Bill, Brandi, Brian, Carol, Casey, Chance, Charlie, Chris, Clarence, Corky, David, Debbie, Debra, Doyle, Elex, Gene, Jack, Janelle, Jaxson, John, Joseph, Judy, June, Katharine, Kay, Kelly, Kevin, Kimberly, Lara, Lee, Leslie, Linda, Maria, Marlene, Mary, Matt, Nina, Patty, Sam, Shirley, Sondra, Stark, Steve, Suzanne, Tori, Tracy, Willie, Val & Family, the Lee & Akerman Families and Will's Hope.



Prayer Requests

Please email Betty Keyes at prayers@stbarnabasgarland.org with prayer requests for the Sunday bulletin.

For prayer requests for the **Prayer Circle** only, please call Betty Keyes (972-276-4670) or email bettykeyes4@yahoo.com. You can also contact *Betty Baird, Debbie Chapel, Jeri Corley, Barbara Eastwood, Judy Evans, Lolita Gilkes, Elaine Jones, Lee Mann, or Sondra Spruit.*

Oraciones De la Iglesia

También puede comunicarse con *Ruby* en la oficina de la Iglesia (972-494-6600) Ruby@stbarnabasgarland.org o info@stbarnabasgarland.org con sus solicitudes.

Please contact the church office, Deacon Betty or Fr. Miguel if you or someone in your family will be going into the hospital, having day surgery or is at home sick and would like a pastoral visit.

Favor de ponerte en contacto con la oficina de la Iglesia o Diacona Betty o Padre Miguel si tú entras en el hospital o si un miembro de tu familia será internado, o si uno de Uds. Tiene una cirugía de día, o si uno de Uds. Guarda cama en casa y quiere una visita pastoral.

Also, please contact the office if you have any changes or corrections for the birthday, anniversary, baptism, or military list.

Además, favor de ponerte en contacto con la oficina si hay cambios de datos respecto a cumpleaños, aniversarios, bautismo, o la lista de oración por personas en las fuerzas armadas.

For the men and women in our Police and Fire Departments, First Responders, National Guard and the Armed Forces of our Country:

Almighty God, we commend to your gracious care and keeping all the men and women of our Police and Fire Departments, First Responders, Doctors, Nurses, National Guard and Armed Forces at home and abroad. Defend them day by day with your heavenly grace: strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them: and grant them a sense of your abiding presence wherever they may be; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

Por Hombres y Mujeres que sirven como Bomberos y como Policías, Paramédicos, Guardias de Nacionales y los que sirven en las Fuerzas Armadas del País:

Omnipotente Dios, encomendamos a tú bondadosa cuidado y protección a los hombres y mujeres que sirven como bomberos y como policías, paramédicos, Doctores, Enfermeras, Guardias de Nacionales y los que sirven en nuestras fuerzas armadas en todo lugar. Defiéndeles diariamente con tu gracia celestial; fortaléceles en sus pruebas y tentaciones; dales valor para enfrentar los peligros que les acechen y concede que sientan tu presencia continua dondequiera que estén; por Jesucristo

Police, Firefighters and First Responders /Policías, Bomberos y Paramédicos: David Johnson, Mario & Hannah Tamez, & Kimberly Stangarone
Armed Forces/ Fuerzas Armadas: Javier Andrade, Scott Ayers, Ana Baker, Joe Beck, Jonathan Bernstein, Michael Biggs, Angel Cardenas, Kevin Countryman, Matt Covault, Dale Dalida, Eric Denkins, Patrick Duncan, Thomas Esquivel, Timothy Garrett, Ethan Goodman, Adam Hayes, Steven Headen, Josh Hernandez, Ángel Landin, Ashley Mann, Michael Muskus, Jeremy Muskus, Chad Peterson, Terry Porter, Isaiah Reef, Tyler Rohne, Blake Shaffer, José Alberto Solís & Justin Walsh

June 2023—August 2023
Junio 2023—Agosto 2023

“Ver a Cristo en Todos
See Christ in All”

Sunday Services / Servicios dominicales

10:00 AM Eucharist
12:30 PM La Misa
Guardería para niños de 4 años y menores.

Vicar/Vicario:

The Rev. Miguel Carmona

Deacon/Diacona:

The Rev. Betty Barrios

**Administrative Assistant / Administrativo
Asistente:**

Ruby Ruiz

**Evangelist Editor/ Director de la
Evangelista:**

Jeri Corley

**St. Barnabas ☒ San Bernabé
Bishop's Committee
El Comité de Obispo**

Senior Warden/Guardián Mayor:

David Cornett (2024)

Junior Warden/Guardián Menor:

Mike Ripps (2024)

Members/Miembros:

Dennis Garcia (2025)

Manuel Herrera (2023)

Ana De Loa (2023)

David Olguín (2025)

Jose Rodríguez (2025)

Jovita Rodríguez (2024)

Daisy Rivera (2023)

Treasurer:

Susan Vaden

Clerk:

Barbara Cornett



**We're on a
Mission for God!
¡Estamos en
una misión
para Dios!**

Office Hours/ Horas de Oficia:

Monday, Tuesday, Wednesday, & Thursday
El lunes, el martes, el miércoles, y el jueves

9:00 AM - 2:00 PM

Office: 972-494-6600 #101

FAX: 972-276-0824

Web page: www.stbarnabasgarland.org

E-mail addresses/ electronica:

Office: Ruby@stbarnabasgarland.org

Info@stbarnabasgarland.org

Fr. Miguel: frmiguel@stbarnabasgarland.org

Deacon Betty: dnbetty@stbarnabasgarland.org

Newsletter: newsletter@stbarnabasgarland.org

Prayers: Prayers@stbarnabasgarland.org

The Newsletter will come out seasonally
beginning with the Summer edition in June.
Hand deliver, mail or email articles or pictures
to

newsletter@stbarnabasgarland.org

La Newsletter saldrá estacionalmente
comenzando con el Edición de verano en junio.
Entregar en mano, enviar por correo o enviar
por correo electrónico artículos o imágenes a
newsletter@stbarnabasgarland.org

